

Настоящее Лицензионное соглашение включает в себя Политику конфиденциальности ([www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy)) и Пользовательское соглашение ([www.take2games.com/legal](http://www.take2games.com/legal)).

Last revised January 22, 2018

## **ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ**

Настоящая ограниченная гарантия на программное обеспечение и лицензионное соглашение (далее - «Соглашение») может периодически обновляться, и действительная в настоящее время версия будет опубликована на сайте [www.take2games.com/eula](http://www.take2games.com/eula) (далее - «Сайт»). Продолжая пользоваться Программой после опубликования обновленной версии Соглашения, вы тем самым соглашаетесь с такими изменениями.

В ПОНЯТИЕ «ПРОГРАММА» ВХОДИТ ВСЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, УПОМЯНУТОЕ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ, СОПРОВОЖДАЮЩИЕ ЕГО РУКОВОДСТВА, УПАКОВКА И ДРУГИЕ ФАЙЛЫ, ЭЛЕКТРОННЫЕ ИЛИ ОНЛАЙН-МАТЕРИАЛЫ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИЯ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ КОПИИ ТАКОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ЕГО МАТЕРИАЛОВ.

ПРОГРАММА ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ЛИЦЕНЗИИ, А НЕ ПРОДАЕТСЯ. ЗАПУСКАЯ, УСТАНОВЛИВАЯ, КОПИРУЯ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ИСПОЛЬЗУЯ НАСТОЯЩУЮ ПРОГРАММУ И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ МАТЕРИАЛЫ, ВХОДЯЩИЕ В ЭТУ ПРОГРАММУ, ВЫ ТЕМ САМЫМ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ С АМЕРИКАНСКОЙ КОМПАНИЕЙ TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC (ДАЛЕЕ - «ЛИЦЕНЗИАР», «МЫ», «НАШ»), А ТАКЖЕ ПОЛИТИКУ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ, ОПУБЛИКОВАННУЮ ПО АДРЕСУ [www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy) И УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ, ОПУБЛИКОВАННЫЕ ПО АДРЕСУ [www.take2games.com/legal](http://www.take2games.com/legal).

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА ЗАПУСКАТЬ, УСТАНОВЛИВАТЬ, КОПИРОВАТЬ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММУ.

## **ЛИЦЕНЗИЯ**

В соответствии с условиями настоящего Соглашения Лицензиар предоставляет вам неисключительные, не подлежащие передаче, ограниченные и отзываемые права и лицензию на использование одной копии Программы для вашего личного некоммерческого пользования с целью игры на одной игровой платформе (например, компьютере, мобильном устройстве или игровой консоли), как это предполагается Лицензиаром, если в документации на Программу не указано иное. Предоставленные вам права действительны при условии соблюдения вами настоящего Соглашения. Срок вашей лицензии по настоящему Соглашению начинается с даты установки или иного начала использования вами Программы и заканчивается либо в момент удаления вами Программы, либо в момент прекращения действия настоящего Соглашения (см. ниже).

Программа не продается вам, а предоставляется в пользование по лицензии, и вы настоящим соглашаетесь с тем, что не имеет места передача или переуступка прав собственности или владения на Программу и что настоящее Соглашение не должно толковаться как продажа или передача каких бы то ни было прав на Программу. Лицензиар сохраняет за собой все права собственности или выгодоприобретателя относительно настоящей Программы, включая, но не ограничиваясь этим, все авторские права, товарные знаки, коммерческие тайны, товарные

наименования, права собственности, патенты, собственность, компьютерные коды, аудиовизуальные эффекты, темы, персонажей, имена персонажей, сюжеты, диалоги, сеттинги, графику, звуковые эффекты, музыкальные произведения и моральные права. Программа защищена законодательством США об авторском праве и товарных знаках, а также применимыми международными правовыми нормами и договорами. Запрещается копирование, воспроизведение, изменение, модификация и распространение Программы в любой форме и любыми средствами, как в целом, так и по частям, без предварительного письменного согласия Лицензиара. Любые лица, копирующие, воспроизводящие или распространяющие настоящую Программу или любые ее части, в любой форме и любыми средствами, умышленно нарушают авторские права и могут быть субъектами гражданско-правовой и уголовной ответственности в США и в стране своего пребывания. Вы признаете, что осведомлены о том, что штраф за нарушение авторских прав по законодательству США может достигать 150 тысяч долларов за каждое нарушение. Программа содержит материалы, используемые по лицензии, и лицензиары Лицензиара также имеют право на защиту своих прав в случае какого бы то ни было нарушения условий настоящего Соглашения. Все права, прямо не предоставленные вам настоящим Соглашением, сохраняются за Лицензиаром и, насколько это применимо, за его лицензиарами.

#### УСЛОВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

Вы обязуетесь (в том числе не предоставлять каким бы то ни было физическим или юридическим лицам помощь или инструкции по совершению указанных ниже действий):

- не использовать Программу для получения дохода;
- не распространять, не сдавать в аренду, не лицензировать, не продавать, не конвертировать в валюту или иным образом передавать или уступать Программу или любые копии Программы (включая, помимо прочего, обмен на Виртуальные товары или Виртуальную валюту, см. определение ниже), без предварительного письменного разрешения Лицензиара или иначе как в соответствии с положениями настоящего Соглашения;
- не копировать Программу и любые ее части (иначе как в соответствии с положениями настоящего Соглашения);
- не открывать сетевой доступ к копиям настоящей Программы для использования или загрузки несколькими пользователями;
- если в Программе или настоящем Соглашении явно не указано иное - не использовать и не устанавливать Программу (и не предоставлять такую возможность другим лицам) в сети, для сетевого использования или более чем на одном компьютере или игровой консоли одновременно;
- не копировать Программу на жесткий диск или другое устройство хранения данных с целью обойти требование запуска Программы с прилагаемого диска CD-ROM или DVD-ROM (настоящий запрет не распространяется на полные или частичные копии, которые могут создаваться самой Программой во время установки для более эффективного выполнения);

- не использовать и не копировать Программу в компьютерных игровых центрах или любых других организациях с постоянным местонахождением; при условии, однако, что Лицензиар может предоставить вам отдельное лицензионное соглашение для организаций, с тем чтобы разрешить использование Программы в коммерческих целях;
- не выполнять инженерный анализ, декомпиляцию, дизассемблирование Программы, не отображать и не подготавливать производные работы, основанные на Программе, или иным образом модифицировать Программу, как в целом, так и по частям;
- не удалять, не блокировать и не обходить вывод каких бы то ни было указаний о собственности, меток и логотипов, содержащихся в Программе или на ее упаковке;
- не запрещать и не мешать другим пользователям пользоваться Программой и её сетевыми функциями;
- не использовать программы взлома (в том числе с применением «эксплойтов» или «глитчей»), программы-роботы, программы-пауки или иные программы, взаимодействующие с сетевыми функциями Программы;
- не нарушать условия предоставления услуг, правила, политики, лицензии и правила поведения относительно любых сетевых функций Программы;
- а также не транспортировать, не экспортировать и не реэкспортировать (прямо или косвенно) Программу в любые страны, в которые вывоз таких программ запрещен экспортным законодательством США, сопутствующими регулятивными нормами и экономическими санкциями, либо иным способом нарушает такие законы и регулятивные нормы, а также законы страны, в котором Программа была приобретена, со всеми внесенными на данный момент поправками.

**ДОСТУП К СПЕЦИАЛЬНЫМ ФУНКЦИЯМ И/ИЛИ СЛУЖБАМ, ВКЛЮЧАЯ ЭЛЕКТРОННЫЕ КОПИИ:** для активации Программы, доступа к электронным копиям Программы, а также открываемым, загружаемым, содержащимся в Интернете или иным специальным службам, содержимому и/или функциям (далее коллективно именуемым «Специальными функциями») могут потребоваться загрузка Программы на компьютер, использование уникального серийного номера, регистрация Программы, регистрация для пользования службами третьих сторон и/или регистрация для пользования службами Лицензиара (включая принятие соответствующих условий их предоставления). Доступ к Специальным функциям ограничен одной Учетной записью пользователя (см. определение ниже) на каждый серийный номер, причем доступ к Специальным функциям не подлежит передаче, продаже, лицензированию, обмену на виртуальную валюту или перерегистрации на другого пользователя, если не указано иное. Положения настоящего параграфа имеют преимущественную силу перед всеми остальными положениями настоящего Соглашения.

**ПЕРЕДАЧА ЗАРАНЕЕ СДЕЛАННЫХ КОПИЙ:** вы имеете право передать физическую копию заранее записанной Программы и сопутствующей документации в полном объеме и на постоянной основе другому лицу, при условии, что вы не сохраните у себя никаких копий (включая архивные или резервные копии) Программы, сопутствующей документации или любой части или компонента Программы или сопутствующей документации, а также при условии принятия получателем

положений настоящего Соглашения. Передача заранее записанной копии лицензии может потребовать от вас дополнительных шагов, указанных в документации к Программе. Вы не имеете права продавать, сдавать в аренду, лицензировать, конвертировать в валюту или обменивать на Виртуальные товары или Виртуальную валюту заранее сделанную копию, за исключением случаев, указанных в настоящем Соглашении, без предварительного письменного разрешения Лицензиара. Специальные функции, включая содержимое, доступное только по одноразовому серийному номеру, не подлежат передаче другим лицам ни при каких обстоятельствах, и Специальные функции могут прекратить функционировать в случае, если первоначально установленная копия Программы была удалена или заранее сделанная копия недоступна пользователю. Программа предназначена исключительно для личного пользования. НЕВЗИРАЯ НА ВЫШЕСКАЗАННОЕ, ПРЕРЕЛИЗНЫЕ КОПИИ ПРОГРАММЫ НЕ ПОДЛЕЖАТ ПЕРЕДАЧЕ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ:** Программа может включать в себя меры, предназначенные для ограничения доступа к некоторым функциям или содержимому Программы или недопущения несанкционированного копирования, а также иные меры, направленные на пресечение нарушений любыми лицами ограниченных прав и лицензий, предоставленных по настоящему Соглашению. К таким мерам могут относиться встроенные средства контроля за лицензиями, активация продукта и иные технологии Программы и средств контроля, включая, помимо прочего, средства контроля за временем, датой, доступом и другими показателями, счётчики, серийные номера и иные средства и меры для предотвращения несанкционированного доступа, использования и копирования Программы и любых ее частей и компонентов, включая нарушение настоящего Соглашения. Лицензиар оставляет за собой право контролировать использование Программы в любое время. Вы не имеете права вмешиваться в работу соответствующих мер контроля доступа, пытаться отключить или обойти их; в случае, если вы отключите технические меры защиты или иным образом вмешаетесь в их работу, Программа не будет правильно работать. В случае если Программа разрешает доступ к Специальным функциям, доступ к таким функциям разрешен только одной копии Программы одновременно. Для доступа к онлайн-службам, в том числе для загрузки обновлений и исправлений, могут потребоваться дополнительные условия и дополнительная регистрация. Для доступа к онлайн-службам, загрузки обновлений и исправлений может использоваться только Программа с действительной лицензией. Лицензиар вправе ограничивать, приостанавливать или прекращать действие лицензии по настоящему Соглашению, а также ограничивать, приостанавливать или прекращать доступ к Программе, включая, помимо прочего, доступ к сопутствующим службам и продуктам в течение тридцати дней после уведомления или немедленно по независящим от Лицензиара причинам, а также в случае нарушения вами любых условий регулирующих использование Программы соглашений, включая настоящее Соглашение, Политику конфиденциальности Лицензиара и Пользовательское соглашение.

**ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОДЕРЖИМОЕ:** Программа может разрешать вам создавать собственное содержимое (пользовательские материалы), включая, помимо прочего, игровые карты, сценарии, скриншоты, дизайн автомобилей, персонажей, игровые предметы или видеозаписи игрового процесса. В обмен на использование Программы и в степени, в которой использование вами Программы приводят к возникновению у вас любых авторских прав, вы настоящим предоставляете Лицензиару исключительное, бессрочное, безотзывное, всемирное право и лицензию с полными правами передачи третьим лицам и сублицензирования на использование ваших произведений каким бы то ни было образом и для какой бы то ни было цели в связи с Программой, а также связанными товарами и услугами, включая, помимо прочего, права на

воспроизведение, копирование, адаптацию, модификацию, исполнение, публикацию, передачу по электронным каналам связи и иное предоставление широкой публике любыми средствами, как известными в настоящее время, так и нет, и на распространение ваших произведений без каких бы то ни было дополнительных уведомлений или выплат вам в течение полного срока защиты прав интеллектуальной собственности согласно действующему законодательству и международным договорам. Вы настоящим отказываетесь от любых личных неимущественных прав на авторство, публикацию, репутацию или вклад в отношении использования Лицензиаром и другими игроками таких материалов в связи с Программой и связанными товарами и услугами согласно применимому законодательству. Настоящее предоставление лицензии Лицензиару, а также приведенный выше отказ от всех применимых личных неимущественных прав, сохраняют силу после прекращения действия настоящей Лицензии по любой причине.

**СОЕДИНЕНИЕ С ИНТЕРНЕТОМ:** Программа может требовать подключения к Интернету для доступа к интернет-функциям, аутентификации Программы или выполнения других функций.

**УЧЕТНАЯ ЗАПИСЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:** Для правильной работы Программы или определенных функций Программы от вас может потребоваться наличие и поддержание действительной и активной учетной записи в онлайн-службе, такой, как игровая платформа стороннего производителя или социальная сеть (далее - «Сторонняя учетная запись»), или учетной записи на сервисах Лицензиара или аффилированных лиц Лицензиара, как указано в документации к программе. При отсутствии таких учетных записей некоторые функции Программы могут не работать или перестать работать правильно, в целом или частично. Программа также может потребовать от вас создать отдельную для Программы учетную запись на сервисе Лицензиара или аффилированных лиц Лицензиара («Учетная запись пользователя») для доступа к Программе и ее функциям. Такая ваша Учетная запись пользователя может быть связана с вашей Сторонней учетной записью. Вы несете полную ответственность за использование и безопасность вашей Учетной записи пользователя и любых Сторонних учетных записей, с помощью которых получаете доступ к Программе и пользуетесь ею.

#### ВИРТУАЛЬНАЯ ВАЛЮТА И ВИРТУАЛЬНЫЕ ТОВАРЫ

Если Программа позволяет вам в процессе игры покупать и/или приобретать лицензию на использование Виртуальной валюты и Виртуальных товаров, то применимы следующие дополнительные условия.

**ВИРТУАЛЬНАЯ ВАЛЮТА И ВИРТУАЛЬНЫЕ ТОВАРЫ:** Программа может предлагать пользователям (i) возможность использовать вымышленную виртуальную валюту, как средство обмена исключительно внутри Программы (далее - «Виртуальная валюта» или «ВВ»); и (ii) доступ к виртуальным товарам внутри Программы (и ограниченные права на их использование) (далее - «Виртуальные товары» или «ВТ»). Вне зависимости от терминологии, ВВ и ВТ представляют собой объекты ограниченного лицензионного права, регулируемого настоящим Соглашением. В соответствии с условиями настоящего Соглашения Лицензиар предоставляет вам неисключительные, ограниченные, не подлежащие передаче и отзываемые права и лицензию, без права передачи третьим лицам или сублицензирования, на использование ВВ и ВТ, приобретенных вами в ходе личной игры исключительно при некоммерческом использовании Программы. За исключением случаев, запрещенных соответствующим законодательством, приобретенные вами ВВ и ВТ передаются вам по лицензии, и вы настоящим соглашаетесь с тем, что не имеет места передача или переуступка титула или прав собственности на ВВ и ВТ.

Настоящее Соглашение не должно толковаться как продажа или передача каких бы то ни было прав на ВВ и VT.

ВВ и VT не имеют эквивалентной стоимости в реальной валюте и не являются заменой реальной валюты. Вы признаете и соглашаетесь с тем, что Лицензиар может изменять стоимость ВВ и/или VT, или предпринимать действия, изменяющие их воспринимаемую стоимость, за исключением случаев, запрещенных соответствующим законодательством. За неиспользование ВВ и VT штраф не взимается, но при условии, что действие лицензии на ВВ и VT, полученной согласно настоящему Соглашению, будет прекращено после того как Лицензиар прекратит поддержку Программы, а также в ином случае прекращения действия Соглашения согласно условиям настоящего Соглашения и документации Программы. Лицензиар оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению взимать плату за доступ к ВВ и VT или за их использование, а также право предоставлять ВВ и VT как за плату, так и бесплатно.

**ПОЛУЧЕНИЕ И ПОКУПКА ВИРТУАЛЬНОЙ ВАЛЮТЫ И ВИРТУАЛЬНЫХ ТОВАРОВ:** вы можете купить ВВ или приобрести ВВ у Лицензиара в ходе конкурсов и других мероприятий, а также в качестве награды за определенные достижения в Программе. Например, Лицензиар может подарить ВВ или VT игрокам, достигшим очередного уровня, выполнившим определенное задание или предоставившим пользовательский материал. Как только ВВ и VT будут переданы вам, информация о них отобразится в вашей Учетной записи. Приобрести ВВ и VT можно только при использовании Программы или игровой платформы, через онлайн-магазины третьих сторон, магазины приложений или другие магазины, сертифицированные Лицензиаром (далее совместно именуемые «Онлайн-магазин»). Покупка и использование внутриигровых предметов и валюты посредством Онлайн-магазина регулируются документацией Онлайн-магазина, в том числе, помимо прочего, Условиями предоставления услуг и Пользовательским соглашением. Такая услуга предоставляется вам Онлайн-магазином по сублицензии. Лицензиар может предлагать скидки или проводить рекламные акции на покупку ВВ; Лицензиар также может изменять условия проведения таких скидок и акций или вовсе прекращать их без всякого предварительного уведомления. После завершения авторизованной покупки ВВ в Магазине приложений на вашу Учетную запись будет переведено соответствующее количество ВВ. Лицензиар может устанавливать максимальное количество ВВ, которое можно купить за одну транзакцию и/или в сутки, и это количество может зависеть от конкретной Программы. Лицензиар по своему исключительному усмотрению может вводить дополнительные ограничения на покупку ВВ, на использование ВВ и на максимальное количество ВВ для отдельной Учетной записи. Вы несете полную ответственность за любую покупку ВВ, выполненную с вашей Учетной записи, вне зависимости от того, была она санкционирована вами или нет.

**ВЕДЕНИЕ БАЛАНСА:** вы можете просмотреть доступные для вашей Учетной записи ВВ и VT и получить к ним доступ, авторизовавшись через свою Учетную запись. Лицензиар оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению проводить все расчеты, имеющие отношение к ВВ и VT вашей Учетной записи. Лицензиар также оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению устанавливать количество снимаемой с вашей Учетной записи ВВ для покупки VT или в других целях. Лицензиар старается сделать такие расчеты как можно более понятными и логичными, но вы настоящим признаете и соглашаетесь, что решение Лицензиара в отношении доступных вам ВВ и VT носит окончательный характер, за исключением тех случаев, когда вы можете предоставить документацию, доказывающую ошибку в расчетах.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИРТУАЛЬНОЙ ВАЛЮТЫ И ВИРТУАЛЬНЫХ ТОВАРОВ:** все приобретенные в игре ВВ и VT могут быть использованы или утрачены в ходе игры согласно правилам игры, применимым к валюте и товарам, которые могут различаться в зависимости от конкретной Программы. ВВ и VT можно использовать только в Программе, и Лицензиар, по своему исключительному усмотрению, может вводить ограничения для использования ВВ и/или VT в отдельной игре. Разрешенные способы использования ВВ и VT могут измениться в любое время. Отображаемое в вашей Учетной записи количество ВВ и/или VT уменьшается всякий раз, как вы используете ВВ и/или VT в игре. При совершении внутриигровых покупок с вашего баланса снимается соответствующее количество ВВ. Для завершения внутриигровой покупки или для расхода VT внутри игры, на балансе вашей Учетной записи должно быть достаточное количество ВВ и/или VT. Количество ВВ и/или VT на балансе вашей Учетной записи может уменьшиться без уведомления в результате определенных действий, связанных с вашим использованием Программы. Например, вы можете утратить ВВ или VT в результате проигрыша или смерти своего персонажа. Вы несете ответственность за любое использование ВВ и/или VT с вашей Учетной записи, вне зависимости от того, было ли такое использование санкционировано вами или нет. Узнав о несанкционированном использовании ВВ и/или VT с вашей Учетной записи, вы должны немедленно уведомить об этом Лицензиара, отправив сообщение в службу поддержки по адресу [www.take2games.com/support](http://www.take2games.com/support).

**ЗАПРЕТ НА ОБНАЛИЧИВАНИЕ:** ВВ и VT используются исключительно для обмена на внутриигровые товары и службы. Вы не имеете права продавать, давать в аренду, лицензировать или обменивать ВВ и VT на конвертируемую валюту. С помощью ВВ и VT можно приобретать исключительно внутриигровые услуги и товары, и ни Лицензиар, ни другие лица или организации не имеют права обналичивать их на какую бы то ни было денежную сумму или обменивать на другие товары, за исключением указанных в настоящем Соглашении случаев или случаев, предусмотренных применимым законодательством. ВВ и VT не имеют денежного эквивалента, и ни Лицензиар, ни другое лицо или другая организация не имеют обязательств обменять ваши ВВ и VT на реальные ценности, в том числе, помимо прочего, на реальную валюту.

**ЗАПРЕТ НА ВОЗВРАТ:** все покупки ВВ и VT носят окончательный характер и ни при каких обстоятельствах приобретенные ВВ и VT не подлежат возврату, передаче или обмену. За исключением случаев, предусмотренных применимым законодательством, Лицензиар обладает исключительным правом по своему усмотрению управлять, регулировать использование, контролировать, изменять, приостанавливать действие или полностью удалять ВВ и/или VT, и Лицензиар не несет перед вами или перед кем бы то ни было ответственности за подобные действия.

**ЗАПРЕТ НА ПЕРЕДАЧУ:** любые случаи передачи, продажи или обмена ВВ или VT, за исключением внутриигровых, предусмотренных Программой и санкционированных Лицензиаром случаев, между какими бы то ни было лицами, в том числе и пользователями Программы (далее - «Несанкционированные транзакции»), не санкционированы Лицензиаром и строго запрещены. Если вы будете замечены в том, что участвовали в Несанкционированных транзакциях, способствовали их осуществлению или предлагали их совершить, Лицензиар оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению приостанавливать действие вашей Учетной записи, изменять ее или баланс ваших ВВ и VT, а также полностью удалять вашу Учетную запись. Все пользователи, участвующие в таких действиях, совершают их на свой страх и риск, и настоящим обязуются нести ответственность перед Лицензиаром, его партнерами, лицензиарами, аффилированными лицами, подрядчиками, администраторами, директорами, сотрудниками и

агентами в случае любых ущерба, убытков и расходов, возникших прямо или косвенно в результате таких действий. Вы признаете, что Лицензиар может потребовать от Магазина приложений приостановить или отменить любую Несанкционированную транзакцию вне зависимости от того, когда такая Несанкционированная транзакция имела место, и была ли она осуществлена фактически, если у Лицензиара есть доказательства или основания полагать, что имело место (или будет иметь место) мошенничество, нарушение условий настоящего Соглашения, нарушение любого применимого законодательства или положения, или любое намеренное действие, направленное на вмешательство в работу Программы. Если у нас есть основания полагать, что вы были вовлечены в Несанкционированную транзакцию, то вы соглашаетесь с тем, что Лицензиар по своему исключительному усмотрению может приостановить вам доступ к ВВ и ВТ вашей Учетной записи, а также приостановить или прекратить действие вашей Учетной записи и ваших прав относительно ВВ, ВТ и других предметов, ассоциируемых с вашей Учетной записью.

**ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ:** ВВ доступна пользователям не во всех регионах. Следует иметь в виду, что вы можете находиться в регионе, в котором нет возможности приобрести ВВ.

#### УСЛОВИЯ, ПРИМЕНИМЫЕ К ОНЛАЙН-МАГАЗИНУ

В случае, если настоящее Соглашение, Программа и связанные с ней услуги (в том числе покупка ВВ и ВТ) приобретены через Онлайн-магазин, на них распространяются дополнительные условия, правила и положения, изложенные в настоящем документе или установленные соответствующим Онлайн-магазином и включенные в настоящее Соглашение посредством данной ссылки. Лицензиар не несет ответственности перед вами за какие бы то ни было банковские сборы, снятие средств с вашей банковской карты или иные расходы по транзакциям, совершаемым через Программу или через Онлайн-магазин. Все такие транзакции регулируются Онлайн-магазином, а не Лицензиаром. Лицензиар явным образом отказывается от какой-либо ответственности за такие транзакции, и вы соглашаетесь с тем, что средства возмещения вам будет предоставлять исключительно такой Онлайн-магазин.

За исключением вышеназванного, Онлайн-магазин, в максимальной степени, допустимой действующим законодательством, не имеет никаких гарантийных обязательств в отношении Программы. Любые претензии в связи с Программой, касающиеся ответственности за продукт, несоответствия действующим законодательным или регулятивным требованиям, претензии в рамках защиты прав потребителя или аналогичного законодательства, а также претензии по нарушению прав интеллектуальной собственности регулируются настоящим Соглашением, и Онлайн-магазин не несет ответственности по таким претензиям. Вы обязаны соблюдать Условия использования Онлайн-магазина и другие применимые правила и положения Онлайн-магазина. Лицензия на Программу представляет собой лицензию без права передачи третьим лицам и исключительно на использование Программы на устройстве, которое принадлежит вам или находится под вашим контролем. Вы свидетельствуете, что не находитесь в какой-либо из стран, в отношении которых в США действует эмбарго, а также что вы, ваша страна и/или ваша организация не значите в Специальном списке лиц Казначейства США или в Списке необслуживаемых лиц и организаций Министерства торговли США. Онлайн-магазин является третьей стороной-бенефициаром по настоящему Соглашению и имеет право на принудительное применение норм настоящего Соглашения против вас.

#### СБОР И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ

Установив и используя настоящую Программу, вы соглашаетесь с условиями сбора и использования информации, установленными в данном разделе и в Политике конфиденциальности Лицензиара, включая (где это применимо) (i) передачу любых персональных данных и другой информации Лицензиару, аффилированным компаниям, посредникам и бизнес-партнерам Лицензиара, а также третьим сторонам, таким как государственные органы, в США и другие страны, находящиеся за пределами Европейского Союза или страны вашего проживания, включая страны с низкими стандартами защиты конфиденциальности; (ii) общедоступную публикацию ваших данных, таких как идентификатор или пользовательское содержимое, или отображение вашего счета, рейтинга, достижений и другой игровой информации на веб-сайтах и других платформах; (iii) передачу вашей игровой информации производителям компьютерного оборудования, владельцам платформ и маркетинговым партнерам Лицензиара; и (iv) иное использование и раскрытие ваших персональных данных и другой информации согласно упомянутой выше и периодически обновляемой Политике конфиденциальности. Если вы не хотите, чтобы сведения о вас использовались подобным образом, не используйте Программу.

Что касается любых вопросов, связанных с конфиденциальностью, включая сбор, использование, разглашение и передачу ваших личных данных и другой информации, то преимущественную силу перед всеми остальными положениями настоящего Соглашения имеют положения Политики конфиденциальности, опубликованной по адресу [www.take2games.com/privacy](http://www.take2games.com/privacy) и периодически обновляемой.

## ГАРАНТИЯ

**ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ:** Лицензиар гарантирует вам (если вы являетесь первичным и первоначальным покупателем Программы, но не в том случае, если вы получаете заранее записанную Программу и сопутствующую документацию от первоначального покупателя), что на исходном носителе данных, содержащем Программу, при правильном обращении не обнаружится дефектов материала и производственных дефектов на протяжении 90 дней со дня приобретения. Лицензиар гарантирует вам, что настоящая Программа совместима с персональным компьютером, соответствующим минимальным системным требованиям, указанным в документации на Программу, либо сертифицирована изготовителем игровой приставки как совместимая с игровой приставкой, для которой издана. Однако, вследствие вариативности оборудования, программного обеспечения, интернет-подключений и индивидуального использования, Лицензиар не гарантирует быстрое действие настоящей Программы на конкретном компьютере или игровой приставке. Лицензиар не гарантирует вам бесперебойного использования Программы; не гарантирует, что Программа будет соответствовать вашим требованиям; бесперебойной или безошибочной работы Программы; что Программа будет совместима с программным или аппаратным обеспечением третьих сторон; а также исправления любых ошибок в настоящей Программе. Никакие устные или письменные советы или рекомендации Лицензиара или любого уполномоченного представителя не являются гарантией. Поскольку некоторые юрисдикции не допускают исключения или ограничения неявных гарантий или ограничения применимых законных прав потребителя, некоторые или же все перечисленные выше исключения или ограничения могут не иметь места в вашем случае.

Если в течение гарантийного срока в носителе данных или Программе будет обнаружен какой-либо дефект, Лицензиар обязуется бесплатно в течение гарантийного срока заменить любую такую дефектную Программу, до тех пор, пока Лицензиар продолжает выпуск этой Программы. В случае, если Программа более недоступна, Лицензиар оставляет за собой право на замену ее

аналогичной программой той же или большей стоимости. Настоящая гарантия распространяется только на носитель и Программу, первоначально предоставленные Лицензиаром, и не охватывает обычный износ носителя. В случае, если дефект возник вследствие злоупотребления, ненадлежащего обращения или небрежности, замена не производится и гарантия прекращает свое действие. Срок действия всех подразумеваемых гарантий, предписанных законодательством, явно ограничен 90-дневным периодом, указанным выше.

За исключением указанного выше и при условии, что вы являетесь резидентом государства-члена ЕС, Лицензиар гарантирует, что Программа соответствует своему предназначению и удовлетворяет требованиям к качеству, настоящая гарантия заменяет собой все остальные гарантии, устные и письменные, явные и подразумеваемые, включая любые гарантии пригодности для продажи, применимости для определенной деятельности и соблюдения прав третьих сторон, и Лицензиар не несет ответственности ни по каким другим заявлениям или жалобам.

При возврате Программы в соответствии с приведенной выше ограниченной гарантией отправляйте исходную Программу только на указанный ниже адрес Лицензиара, а также приложите: свое имя и обратный адрес; фотокопию товарного чека с датой продажи; краткое описание дефекта и системы, на которой вы запускаете Программу.

#### ВАША ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ЛИЦЕНЗИАРОМ

В той мере, в какой это допускается действующим законодательством, вы соглашаетесь с тем, что несете ответственность перед Лицензиаром, его партнерами, лицензиарами, аффилированными лицами, подрядчиками, администраторами, директорами, сотрудниками и агентами в случае любых ущерба, убытков и расходов, возникших прямо или косвенно в результате вашего действия или бездействия при использовании Программой в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

В ТОЙ МЕРЕ, В КАКОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЛИЦЕНЗИАР НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ФАКТИЧЕСКИЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, НАСТУПИВШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЛАДЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ СБОЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УЩЕРБ ИМУЩЕСТВУ, ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ В РЕЗУЛЬТАТЕ УТРАТЫ РЕПУТАЦИИ, ОТКАЗЫ ИЛИ СБОИ В РАБОТЕ КОМПЬЮТЕРА И, В ПРЕДЕЛАХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРИЧИНЕНИЕ ЛИЧНОГО ВРЕДА, ВРЕДА ИМУЩЕСТВУ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, СВЯЗАННОГО С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ ИЛИ ПРОГРАММОЙ, БУДЬ ТО ВСЛЕДСТВИЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), КОНТРАКТА, СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ИНАЧЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ ЛИЦЕНЗИАР БЫЛ ОСВЕДОМЛЕН О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. В ТОЙ МЕРЕ, В КАКОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЛИЦЕНЗИАРА ЗА ЛЮБЫЕ УБЫТКИ (КРОМЕ СЛУЧАЕВ, КОГДА ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО УСТАНОВЛИВАЕТ ИНОЕ) НЕ ПРЕВЫШАЕТ ФАКТИЧЕСКОЙ СУММЫ, УПЛАЧЕННОЙ ВАМИ ЗА ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММОЙ.

ЕСЛИ ВЫ РЕЗИДЕНТ ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНА ЕС, ТО, НЕСМОТРЯ НИ НА ЧТО ВЫШЕСКАЗАННОЕ, ЛИЦЕНЗИАР НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПОНЕСЁННЫЕ ВАМИ УЩЕРБ И УБЫТКИ, В РАЗУМНОЙ СТЕПЕНИ ПРЕДСКАЗУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ЛИЦЕНЗИАРОМ УСЛОВИЙ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ С ЕГО СТОРОНЫ, НО НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРЕДСКАЗУЕМЫЕ УЩЕРБ И УБЫТКИ.

МЫ НЕ КОНТРОЛИРУЕМ И НЕ ИМЕЕМ ВОЗМОЖНОСТИ КОНТРОЛИРОВАТЬ ПОТОК ДАННЫХ МЕЖДУ НАШИМИ СЕТЯМИ И ДРУГИМИ ЗОНАМИ ИНТЕРНЕТА, БЕСПРОВОДНЫМИ СЕТЯМИ ИЛИ СЕТЯМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН. ТАКОЙ ПОТОК В БОЛЬШОЙ СТЕПЕНИ ЗАВИСИТ ОТ ОБЩЕГО КАЧЕСТВА СОЕДИНЕНИЯ С ИНТЕРНЕТОМ ИЛИ БЕСПРОВОДНЫХ СЛУЖБ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ ИЛИ КОНТРОЛИРУЕМЫХ ТРЕТЬИМИ СТОРОНАМИ. ДЕЙСТВИЯ ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЕ ТАКИХ ТРЕТЬИХ СТОРОН МОЖЕТ ОТРАЖАТЬСЯ НА ВАШЕМ ПОДКЛЮЧЕНИИ К ИНТЕРНЕТУ ИЛИ ДОСТУПНОСТИ ОПРЕДЕЛЕННЫХ СЛУЖБ. МЫ НЕ ГАРАНТИРУЕМ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ ТАКИХ СЛУЖБ, КАК И НЕ ГАРАНТИРУЕМ КАЧЕСТВО ВАШЕГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ К СЕТИ. В ТОЙ МЕРЕ, В КАКОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, МЫ НЕ НЕСЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ДЕЙСТВИЯ ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬИХ СТОРОН, В РЕЗУЛЬТАТЕ КОТОРЫХ ПРЕРЫВАЕТСЯ ВАШЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИНТЕРНЕТУ И НАРУШАЕТСЯ РАБОТА СЕТЕВЫХ СЛУЖБ, И НЕ НЕСЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА РАБОТУ ВАШИХ УСТРОЙСТВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПОСРЕДСТВОМ КОТОРОГО ВЫ ПОДКЛЮЧАЕТЕСЬ К СЕТИ.

#### ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Настоящее Соглашение имеет силу вплоть до прекращения действия с вашей стороны или со стороны Лицензиара. Соглашение автоматически прекращает свое действие, когда Лицензиар прекращает обслуживание серверов Программы (исключительное положение для онлайн-игр); если у Лицензиара есть основания полагать, что вы используете Программу в мошеннических целях, для отмывания денег или иной незаконной деятельности; либо вследствие вашего невыполнения условий и положений настоящего Соглашения, включая, помимо прочего, несоблюдение условий указанной выше Лицензии. Вы можете прекратить действие Соглашения в любое время, (i) обратившись к Лицензиару с просьбой удалить вашу Учетную запись пользователя, с помощью которой вы получаете доступ к Программе, как это указано в Условиях предоставления услуг, или (ii) уничтожив и/или удалив любые Программы, находящиеся в вашем распоряжении или под вашим контролем. Удаление Программы с вашей игровой платформы не означает удаления информации, имеющей отношение к вашей Учетной записи пользователя, в том числе к Виртуальной валюте и Виртуальным товарам. Если вы впоследствии снова установите Программу с помощью той же Учетной записи пользователя, то эта информация может сохраниться, включая данные о ВВ и ВТ, ассоциируемых с вашей Учетной записью. Однако, за исключением случаев, предусмотренных применимым законодательством, при удалении Учетной записи пользователя по какой бы то ни было причине, удаляются и соответствующие данные о ВВ и ВТ, и вы уже не сможете пользоваться Программой, а также ВВ и ВТ, ассоциируемыми с этой Учетной записью. Если Соглашение прекращает свое действие из-за нарушений вами условий настоящего Соглашения, Лицензиар может запретить вам повторную регистрацию в Программе. При прекращении действия Соглашения по любой причине вы обязаны уничтожить или вернуть Лицензиару физическую копию Программы, а также безвозвратно уничтожить любые копии Программы, сопутствующей документации, прилагаемых материалов, равно как и все компоненты, находящиеся в вашем распоряжении или под вашим контролем, включая любые клиентские серверы, компьютеры, приставки или мобильные устройства, на которых Программа была установлена. С прекращением действия настоящего Соглашения прекращается действие ваших прав на Программу, включая права на ВВ и ВТ, ассоциируемые с вашей Учетной записью пользователя, и вы должны немедленно прекратить использовать Программу. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает ваши права и обязанности, вытекающие из настоящего Соглашения.

#### ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США

Настоящая Программа и документация к ней разработаны исключительно на частные средства и предлагаются как «Коммерческое программное обеспечение для компьютеров» или «Компьютерное программное обеспечение ограниченного пользования». Использование, копирование и распространение Правительством США или субподрядчиком Правительства США регулируется ограничениями, изложенными в подстатье (с)(1)(ii) оговорки «Права в части технических данных и компьютерного программного обеспечения» документа DFARS 252.227-7013 или в подстатьях (с)(1) и (2) оговорки «Ограниченные права на коммерческое программное обеспечение для компьютеров» документа FAR 52.227-19, в зависимости от того, какой из документов применим в данном случае. Подрядчиком/изготовителем является Лицензиар, юридический адрес которого указан ниже.

## МЕРЫ ЗАЩИТЫ

Настоящим вы признаете, что если условия этого Соглашения явным образом не выполняются, Лицензиару будет нанесен непоправимый ущерб, и поэтому вы признаете, что Лицензиар без письменного обязательства, без других гарантий и без доказательства ущерба должен иметь право на средства судебной защиты по праву справедливости в отношении данного Соглашения в дополнение к остальным имеющимся средствам защиты, в том числе временного или постоянного судебного запрета.

## НАЛОГИ И РАСХОДЫ

Вы несете ответственность перед Лицензиаром и любыми его аффилированными лицами, служащими, директорами и сотрудниками за уплату налогов, пошлин и сборов любого рода, в том числе процентов и штрафов, наложенных на вас любым государственным органом в связи с транзакциями, имеющими отношение к настоящему Соглашению (за исключением налогов на чистый доход Лицензиара), независимо от того, были ли они включены в платежный документ, отосланный вам в любой момент времени Лицензиаром. Если у вас есть свидетельство об освобождении от налогов, вы должны предоставить копию такого свидетельства Лицензиару. Вы несете исключительную ответственность за все расходы, понесенные вами в связи с деятельностью, регламентируемой настоящим Соглашением. Вы не имеете права требовать от Лицензиара возмещения каких бы то ни было расходов, и освобождаете Лицензиара от такой ответственности.

## ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Любое использование Программы и любой доступ к ней регулируются настоящим Соглашением, применимой документацией Программы, Пользовательским соглашением, Политикой конфиденциальности Лицензиара и всеми положениями Условий предоставления услуг, включенных в настоящее Соглашение посредством данной ссылки. Эти соглашения представляют собой полное соглашение между вами и Лицензиаром, касающееся использования Программы и связанных с ней услуг и продуктов, и заменяет собой любые предшествующие соглашения между вами и Лицензиаром, заключенные как в письменной, так и в устной форме. В случае конфликта между настоящим Соглашением и Пользовательским соглашением, приоритет имеет настоящее Соглашение.

## ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

В случае, если какое бы то ни было положение настоящего Соглашения по какой бы то ни было причине потеряет силу, такое положение должно быть изменено только в степени, необходимой для того, чтобы оно снова приобрело силу, при этом все остальные положения настоящего Соглашения останутся без изменения.

## ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Настоящее Соглашение должно толковаться (без учета норм коллизионного права) в соответствии с законодательством штата Нью-Йорк, в той степени, в которой такое законодательство применимо к соглашениям, заключенным между резидентами штата Нью-Йорк и подлежащим исполнению на территории штата Нью-Йорк, за исключением случаев, регулируемых федеральным законодательством. Если Лицензиар явно в письменной форме не выразил свой отказ от прав по конкретному случаю или если не возникает противоречия с местным законодательством, все споры, связанные с предметом настоящего Соглашения, подлежат исключительной и полной юрисдикции судов штата и федеральных судов, расположенных по месту нахождения штаб-квартиры Лицензиара (округ Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, США). Обе стороны соглашаются с юрисдикцией названных судов и соглашаются, что процессуальные извещения могут направляться способом, указанным в настоящем Соглашении для уведомлений, или иначе, как разрешается законодательством штата Нью-Йорк или федеральным законодательством. Стороны соглашаются, что Венская (1980 г.) конвенция ООН о международных договорах продажи товаров не должна применяться ни к настоящему Соглашению, ни к каким бы то ни было спорам и сделкам, возникающим в связи с настоящим Соглашением. Тем не менее, если вы являетесь резидентом государства-члена Европейского Союза, вы вправе пользоваться обязательными условиями закона о защите прав потребителей соответствующего государства, и вы вправе возбуждать судопроизводство по вопросам, имеющим отношение к настоящему Соглашению, в судах государства-члена ЕС, резидентом которого вы являетесь.

ПО ЛЮБЫМ ВОПРОСАМ КАСАТЕЛЬНО ЭТОЙ ЛИЦЕНЗИИ ОБРАЩАЙТЕСЬ ПИСЬМЕННО В КОМПАНИЮ TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

## Дополнительные условия лицензии применительно к Apple App Store

Настоящие условия лицензии представляют собой дополнение к следующим документам: Ограниченная гарантия на программное обеспечение; Лицензионное соглашение; Использование и разглашение информации. В случае, если вам через торговую площадку компании Apple Inc. (далее - «Apple») App Store была предоставлена какая-либо Программа, применяются следующие дополнительные положения и условия, изложенные в настоящем параграфе. Настоящее Соглашение заключается исключительно между вами и Лицензиаром, но не с Apple. Вы признаете, что Apple не имеет никаких обязательств предоставлять вам какие бы то ни было услуги технического обслуживания или поддержки в связи с Программой. В любом случае, если Программа не соответствует Ограниченной гарантии в настоящем Соглашении, вы можете уведомить об этом Apple, и Apple возвратит вам цену покупки Программы. За исключением вышеназванного, Apple в максимальной степени, допустимой действующим законодательством, не имеет никаких гарантийных обязательств в отношении Программы. Любые претензии в связи с Программой, касающиеся ответственности за продукт, несоответствия действующим законодательным или регулятивным требованиям, претензии в рамках защиты прав потребителя или аналогичного законодательства, а также претензии по нарушению прав интеллектуальной собственности регулируются настоящим Соглашением, и Apple не несет ответственности по таким

претензиям. Вы обязаны соблюдать Условия использования App Store, включая Правила пользования. Лицензия на настоящую Программу представляет собой лицензию без права передачи третьим лицам и исключительно на использование Программы на устройстве iPhone или iPod, которое принадлежит вам или находится под вашим контролем. Вы свидетельствуете, что не находитесь в любых странах, в отношении которых в США действует эмбарго, а также что вы, ваша страна и/или ваша организация не значитесь в Специальном списке лиц Казначейства США или в Списке необслуживаемых лиц и организаций Министерства торговли США. Apple является третьей стороной-бенефициаром по настоящему Соглашению и имеет право на принудительное применение норм настоящего Соглашения против вас.

Все остальные условия и положения Лицензионного соглашения с конечным пользователем имеют силу для использования Вами Программного обеспечения.